

- spoon from the stomach with a double-snare and balloon. *Gastrointest Endosc* 2003;57:990-1.
3. Chang DK, Ross WB. Endoscopic retrieval of a teaspoon from the stomach. *ANZ J Surg* 2004;74:1013-4.
 4. Beldholm BR, Lee AU. Simple endoscopic technique for retrieving a long foreign body from the stomach. *ANZ J Surg* 2007;77:560-1.
 5. Lin CK, Lee KS, Kuo MC, et al. Removal of a mis-swallowed long spoon via gastrotomy — a case report. *Kaohsiung J Med Sci* 2002;18:208-10.

Correspondence to: Dr. Itai Shavit, P.O. Box 369, Nahariyya 22103, Israel; itai@pem-database.org

RENSEIGNEMENTS AUX LECTEURS

Abonnement et ventes

Le *Journal canadien de la médecine d'urgence (JCMU)* est offert à titre gracieux aux membres de l'Association canadienne des médecins d'urgence (ACMU) dont la cotisation est à jour; les autres peuvent s'abonner annuellement. Tarifs pour 2011 (6 numéros) : Abonnements au Canada : individuels 225 \$, établissements 495 \$; aux États-Unis et ailleurs : individuels 350 \$US, établissements 550 \$US. Communiquez avec le bureau de l'ACMU au 800 463-1158. Exemplaire unique d'un numéro de l'année en cours 50 \$; anciens numéros 50 \$ (sujet à disponibilité). On doit faire le paiement à l'ordre de l'ACMU en argent canadien ou américain. Les cartes VISA et MasterCard sont également acceptées.

Changement d'adresse

Nous demandons un avis de 6 à 8 semaines afin d'assurer un service ininterrompu. Veuillez faire parvenir votre adresse postale actuelle, votre nouvelle adresse et la date à laquelle elle doit entrer en vigueur à : cjem@caep.ca ou faites parvenir un fax au 613 523-0190.

Tirés à part

Des tirés à part d'articles du *JCMU* sont disponibles en quantités minimales de 50. Pour des renseignements sur les commandes, veuillez communiquer avec la coordonnatrice des tirés à part, 800 663-7336 ou 613 731-8610 x2110, fax 613 565-7704, janis.murrey@cma.ca

Disponibilité électronique

Le *JCMU* est disponible sur le site Web de l'ACMU (cjem-online.ca).

Répertoire

Le *JCMU* est répertorié par MEDLINE/PubMed, Embase,

CINAHL, International Pharmaceutical Abstracts, BIOME/OMNI, Scirus, Cochrane Prehospital and Emergency Health Field et Pubs Hub.com.

Droits d'auteur et permissions

Le droit d'auteur de tout le matériel appartient à l'ACMU ou à ses concédants. Vous pouvez en général reproduire ou utiliser le matériel trouvé dans ce journal seulement à condition de respecter la loi canadienne sur le droit d'auteur et d'accorder le crédit à l'auteur original. Pour photocopier le document ou le reproduire autrement, veuillez communiquer avec la Canadian Copyright Licensing Agency (Agence canadienne d'octroi des licences pour le droit d'auteur) (Access Copyright) au 800 893-5777, accesscopyright.ca. Pour toute autre utilisation, y compris la réédition, la redistribution, le stockage dans un système de consultation ou la transmission sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, veuillez communiquer avec Andrea Schaffeler, Rédactrice administrative, *Canadian Journal of Emergency Medicine*, 628 Cowan Circle, Pickering ON L1W 3K7; cjem@rogers.com

Instructions pour les auteurs

Visitez le www.cjem-online.ca.

Advertising

Annonces classées : Communiquez avec le service de publicité du Journal, *JCMU*, 1867, prom. Alta Vista, Ottawa ON K1G 5W8; 800 663-7336 ou 613 731-8610; fax 613 565-7488; advertising@cma.ca. Veuillez consulter la section des Annonces classées du Journal pour tout renseignement sur les tarifs. **Annonces publicitaires :** Communiquez avec le service de publicité du Journal (voir l'information précédente).